



Harvard TransMatrix

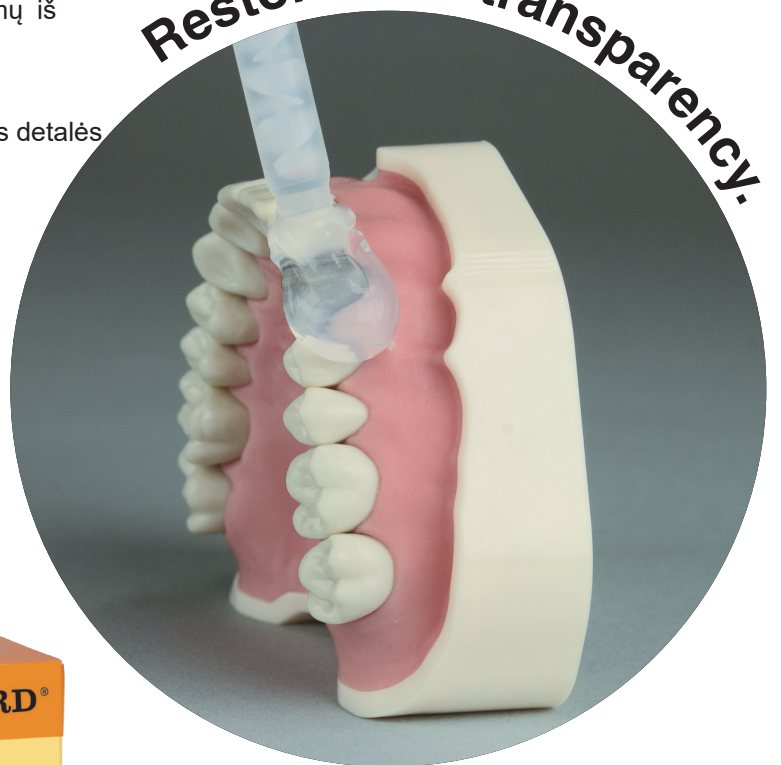
A silikono pagrindu sukurta skaidri medžiaga sąkandžio registravimui

Harvard TransMatrix leidžia nuimti skaidrų danties paviršiaus ir gretimų dantų atspaudą. Šia medžiaga nuimti atspaudai gali būti naudojami kaip gidai tolimesnių restauracijų (pvz.: laminačių, gaminamų iš šviesa kietėjančių kompozitų) gamybai.

- Optimali medžiagos konsistencija, puikiai atkurtos detalės ir nepakeista originali danties forma
- Atspaudas išlieka tikslus kietėdamas ir po dezinfekcijos
- Puiki konsistencija ir tiksotropiškumas
- **Greitas kietėjimo laikas** (1:20 min. burnoje)
- Neutralus kvapas ir skonis - maloni procedūra pacientui
- Laiką taupanti procedūra atliekama tiesiogiai burnoje

Taip pat, Harvard TransMatrix gali būti naudojama kaip sąkandį registruojanti medžiaga.

Restore with transparency.



Vos 12 žingsnių puikiam rezultatui pasiekti



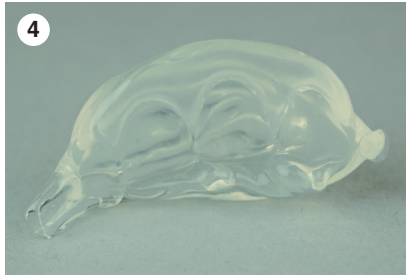
1 Pradinė situacija



2 Harvard TransMatrix aplikacija ant nupreparuoto ir šalia esančio danties



3 Greitas kietėjimo laikas (1:20 min. burnoje)



4 Sukietėjęs atspaudas



5 Preparavimas laminatui



6 Preparuoto paviršiaus ėsdinimas Harvard Etch



7 Surišimo sistemos naudojimas Harvard InterLock ONE



8 Šiek tiek pašildyto kompozito Harvard UltraFill aplikavimas gide.



9 Gido pritaikymas burnoje ant nupreparuoto danties.



10 40 s kietinims šviesa per skaidrų gido paviršių. Pakartotinai kietinama nuėmus gidą.



11 Pertekliaus pašalinimas ir restauracijos poliravimas.



12 Pabaigta tiesioginė kompozito restauracija.

Techniniai duomenys

Krašto kietumas (po 24 valandų) 64

Informacija

Užsakymo nr.

Harvard TransMatrix 7083798

2 x 50 ml Automix kartridžas, medžiaga skaidri, 12 maišymo antgaliukų

Harvard Auto 1:1 O-Green 7096000

50 maišymo antgaliukų papildymas

Harvard Automix dispenseris 1:1 7095100

Liability is excluded for all printing errors and omissions. Before using our Harvard products, the respective directions for use should be observed in every case. Internal data by Harvard Dental International

Harvard Distribution Partner.



HARVARD®

Marke und Qualität seit 1892

Harvard Dental International GmbH
Margaretenstr. 2 - 4, 15366 Hoppegarten, Germany
Phone: + 49 (0) 30/99 28 978-0
Fax: + 49 (0) 30/99 28 978-19
info@harvard-dental-international.de



Harvard TransMatrix

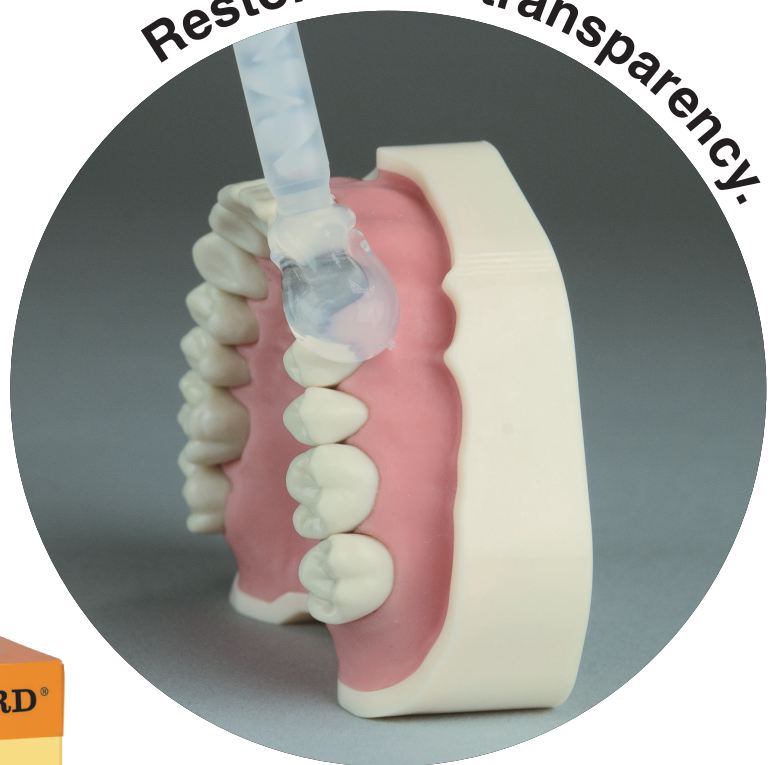
Transparent matrix and bite registration material based on A-silicones

Harvard TransMatrix allows a transparent reprint of the tooth surface and adjacent teeth. This reprint can be used as a customized transparent matrix for a subsequent restoration (e.g. Veneers) with light-curing composites.

- High final hardness and details reproduction leave the original tooth shape unchanged
- Dimensionally stable during storage and also after disinfection
- Perfect consistency and thixotropy
- **Fast setting time** (1:20 min. in the mouth)
- Pleasant for the patient with neutral smell and taste
- **Time saving** by direct application in the mouth

Additionally, Harvard TransMatrix can be used also as transparent bite registration material.

Restore with transparency.



In 12 steps to success.



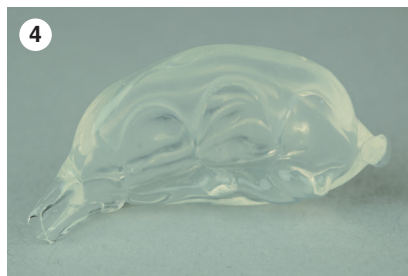
1 Initial situation



2 Harvard TransMatrix application on the prepared surface and adjacent teeth



3 Fast setting time (1:20 min. intraoral)



4 Complete matrix



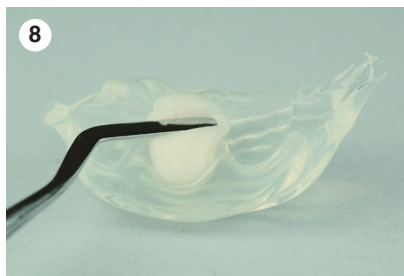
5 Preparation with bevelled enamel



6 Etching of the prepared surface with Harvard Etch



7 Application of an adhesive system, e.g. Harvard InterLock ONE



8 Application of a slightly heated packable composite in the matrix, e.g. Harvard UltraFill



9 Correct repositioning of the filled matrix in the oral cavity



10 40 sec light curing through the matrix. Repeat the process after the removal of the matrix



11 Excess removal and polishing with appropriate rotating instruments and if possible finishing strips



12 Finished direct composite restoration

Technical Data

Shore A hardness (after 24 hours) 64

Article information

Order no.

Harvard TransMatrix
2 x 50 ml Automix cartridge,
in transparent shade, 12 mixing tips

7083798

Harvard Auto 1:1 O-Green
Refill bag with 50 mixing tips

7096000

Harvard Dispenser Automix 1:1

7095100

Liability is excluded for all printing errors and omissions.
Before using our Harvard products, the respective directions for use should be observed in every case.
Internal data by Harvard Dental International

Harvard Distribution Partner.



HARVARD®

Marke und Qualität seit 1892

Harvard Dental International GmbH
Margaretenstr. 2 - 4, 15366 Hoppegarten, Germany
Phone: + 49 (0) 30/99 28 978-0
Fax: + 49 (0) 30/99 28 978-19
info@harvard-dental-international.de

Harvard TransMatrix

Transparentes Matrix- und Bissregistriermaterial auf Basis von Vinylpolysiloxan

Harvard TransMatrix ist ein transparentes Matrixmaterial auf der Basis von additionsvernetzenden Vinylsilikonen. Hierzu wird eine Abformung der Zahnoberfläche und der benachbarten Zähne vor der Präparation erstellt. Diese Abformung bildet dann eine maßgeschneiderte transparente Matrix für die anschließende Restauration (z. B. Veneers) mit lichthärtenden Compositen.

Harvard TransMatrix eignet sich auch als transparentes Bissregistriermaterial für eine schnelle und genaue Bissregistrierung. Es bietet die Möglichkeit, die Okklusion bei der Registrierung visuell zu kontrollieren.

Durch die Applikation aus Automix-Kartuschen kann Harvard TransMatrix direkt und blasenfrei auf die Zähne appliziert werden.

Vorbereiten der Automix-Kartusche

Harvard Dental International GmbH empfiehlt für Harvard TransMatrix ausschließlich die Verwendung von Mischkanülen des Typs Harvard Auto 1:1 O-Green.

Den Verschluss der Automix-Kartusche entfernen (**wegwerfen, nicht wiederverwenden!**). Eine Mischkanüle aufsetzen und durch seitliches Verdrehen um 90° fixieren. Das zugehörige Austragegerät mit der Harvard Bite-Kartusche bestücken. Die Kartusche ist sofort applikationsbereit.

Anmerkung:

Das zuerst aus der Mischkanüle austretende Material (etwa die Menge einer Erbse) verwerfen. Danach ist die Mischung perfekt.

Die Automix-Kartusche mit der gebrauchten Mischkanüle als Verschluss lagern.

Anwendung

Matrixmaterial

Das automatisch gemischte Material auf den Bereich um die zu restaurierende Oberfläche auftragen. Für eine bessere Lichtdurchlässigkeit die Oberfläche glätten (z.B. einen Isolierstreifen von außen auf die Matrix legen). Die endgültige Dicke der Matrix sollte ca. 5 mm betragen. Harvard TransMatrix hat eine Verarbeitungszeit von **25 Sekunden** (bei 23 °C) ab Mischbeginn. Nach der Abbindezeit von ca. **1:20 Minuten** die ausgehärtete Matrix aus dem Mund entnehmen.

Die Zahnpräparation wie gewohnt durchführen und die Zahnoberfläche konditionieren (z.B. mit InterLock ONE). Ein lichthärtendes Composite (z.B. Harvard UltraFill) gemäß Gebrauchsanweisung mit leichtem Überschuss direkt auf den Zahn oder in die Matrix applizieren. Die Matrix reponieren und das Composite durch die Matrix hindurch lichthärten. Nach Entfernen der Matrix nochmals gemäß Gebrauchsanweisung des verwendeten Composites lichthärten, um eine vollständige Aushärtung sicherzustellen. Überschüsse entfernen und die Okklusion überprüfen.

Wird das Composite (z.B. bei tiefen Kavitäten) schichtweise appliziert, die oberste Schicht mit leichtem Überschuss applizieren, die Matrix reponieren und das Composite lichthärten.

Bissregistrierung

Das automatisch gemischte Material direkt auf die zu registrierenden Okklusalfächen applizieren. Den Biss **25 Sekunden** (Verarbeitungszeit bei 23 °C) nach Beginn des Austragens in die gewünschte Interkuspidation bringen. Nach der Abbindezeit von ca. **1:20 Minuten** das ausgehärtete Registrat aus dem Mund entnehmen.

Die Transparenz von Harvard TransMatrix erlaubt eine visuelle Kontrolle auch bei der Fixierung der Gipsmodelle im Artikulator.

Anmerkungen:

Verwenden Sie keine Latex-Handschuhe, da diese die Abbindereaktion der Polyvinyle beeinträchtigen können. Den präparierten Zahn nicht mit Latex-Handschuhen berühren.

Matrizen und Register aus Harvard TransMatrix sind über Monate lagerfähig, ohne zu schrumpfen.

Lagerung

Nicht über 25 °C lagern! Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden!

Garantie

Harvard Dental International GmbH garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- und Herstellfehlern ist. Harvard Dental International GmbH übernimmt keine weitere Haftung, auch keine implizite Garantie bezüglich Verkäuflichkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Der Anwender ist verantwortlich für den Einsatz und die bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes. Wenn innerhalb der Garantiefrist Schäden am Produkt auftreten, besteht Ihr einziger Anspruch und die einzige Verpflichtung von Harvard Dental International GmbH in der Reparatur oder dem Ersatz des Harvard Dental International GmbH-Produktes.

Haftungsbeschränkung

Soweit ein Haftungsausschluss gesetzlich zulässig ist, besteht für Harvard Dental International GmbH keinerlei Haftung für Verluste oder Schäden durch dieses Produkt, gleichgültig ob es sich dabei um direkte, indirekte, besondere, Begleit- oder Folgeschäden, unabhängig von der Rechtsgrundlage, einschließlich Garantie, Vertrag, Fahrlässigkeit oder Vorsatz, handelt.

Nur für den zahnärztlichen Gebrauch! Für Kinder unzugänglich aufbewahren!

Die Gebrauchsanweisung für die Dauer der Verwendung aufbewahren.

Bestell-Nr. Artikel

7083798	Harvard TransMatrix 2 x 50 ml Automix-Kartusche, Farbe Transparent mit 12 Mischkanülen
7096000	Harvard Auto 1:1 O-Green, Nachfüllbeutel mit 50 Mischkanülen
7095100	Harvard Dispenser Automix 1:1



Harvard Dental International GmbH
Margaretenstr. 2 – 4
15366 Hoppegarten, Germany



Tel: +49 (0) 30/99 28 978-0
Fax: +49 (0) 30/99 28 978-19
info@harvard-dental-international.de
www.harvard-dental.de

V01 03/2018

Harvard TransMatrix

Transparent matrix and bite registration material based on vinylpolysiloxane

Harvard TransMatrix is a transparent matrix material based on addition curing vinyl silicones. For this purpose make an impression of the tooth surface and the neighboring teeth before beginning the preparation. This impression builds a tailor made transparent matrix for the subsequent restoration (e.g. veneers) with light curing composites.

Harvard TransMatrix is also suitable as a transparent bite registration material for fast and precise bite registration. Because of the transparency the occlusion can be visually controlled.

With the AUTOMIX cartridge Harvard TransMatrix can be applied free of bubbles directly onto the teeth.

Preparation of automix-cartridge system

Harvard Dental International GmbH recommends for Harvard TransMatrix the use of mixing tips type Harvard Auto 1:1 O-Green only.

Remove the cap of the automix-cartridge and throw it away (**do not use it again!**). Attach a mixing tip. Make sure that the guidance of the automix-cartridge is aligned with that of the mixing tip and turn the tip 90° clockwise until it locks in position. When the application gun is loaded with the prepared cartridge it is ready for application.

Note:

Discard the initial extrusion from the mixing tip (about the size of a pea). The following mix is perfect.

Leave the used mixing tip on the cartridge. It serves as a cap.

Application

Matrix material

Apply the automatically mixed material onto the area around the surface you want to restore. For better light penetration smooth the surface (e.g. place a mylar strip on the matrix). The final thickness of the matrix should be about 5 mm.

Harvard TransMatrix has a working time of **25 seconds** (at 23 °C or 74 °F) from start of mixing. After a setting time of about **1:20 minutes** remove the matrix from the mouth.

Prepare the tooth as usual and condition the surface (e.g. with Harvard InterLock ONE). Apply a light curing composite (e.g. Harvard UltraFill) according to the manufacturer instructions with slight excess directly onto the tooth or into the matrix. Reposition the matrix and light cure the composite through the matrix. Remove the matrix and light cure again according to the instructions of the applied composite to guarantee complete polymerization. Remove excess material and check the occlusion.

If the composite (e.g. in case of deep cavities) is applied in layers, apply the final layer with slight excess, reposition the matrix and light cure.

Bite registration

Apply the automatically mixed material directly onto the occlusal surface. Within **25 seconds** after the beginning of the extruding (working time at 23 °C or 74 °F) bring the bite into the desired intercuspitation. The recommended time in mouth is about **1:20 minutes**.

The transparency of Harvard TransMatrix allows a visual control also during fixing of the gypsum model in the articulator.

Notes:

Do not use latex gloves because they may inhibit the polymerization of vinyl silicones. Do not touch prepared tooth with latex gloves.

Matrixes and registrates made from Harvard TransMatrix can be stored over months without shrinking.

Storage

Do not store above 25 °C (77 °F)! Do not use after expiration date.

Warranty

Harvard Dental International GmbH warrants this product will be free from defects in material and manufacture. Harvard Dental International GmbH makes no other warranties including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. User is responsible for determining the suitability of the product for user's application. If this product is defective within the warranty period, your exclusively remedy and Harvard Dental International GmbH's sole obligation shall be repair or replacement of the Harvard Dental International GmbH product.

Limitation of liability

Except where prohibited by law, Harvard Dental International GmbH will not be liable for any loss or damage arising from this product, whether direct, indirect, special, incidental or consequential, regardless of the theory asserted, including warranty, contract, negligence or strict liability.

For dental use only!

Keep away from children!

Caution:

Federal law restricts the sale of this device to or by the order of a dentist.

Keep the instructions for use for the duration of the application.

Order-No. Article

7083798	Harvard TransMatrix 2 x 50 ml automix-cartridge, Shade transparent, 12 mixing tips
7096000	Harvard Auto 1:1 O-Green, refill bag with 50 mixing tips
7095100	Harvard Dispenser Automix 1:1

Harvard TransMatrix**Skaidri vinilsiloksano pagrindu sudaryta medžiaga, skirta gaminti gidams ir sąkandžio registrams**

Harvard TransMatrix yra skaidri medžiaga, kurios sudėtyje yra papildomas kiekis vinilsiloksano. Ši medžiaga naudojama kaip gidas arba sąkandžio registravimui prieš pradėdama danties paviršiaus preparaciją. Iš šios medžiagos pagaminti atspaudai yra skaidrūs ir puikiai tinka tolimesnėms

restauracijoms gaminti (pvz, laminatėm) iš šviesa kietinamų kompozitų.

Harvard TransMatrix taip pat naudojamas kaip skaidrus sąkandžio registras greitam ir labia tiksliam sąkandžio fiksavimui. Dėl medžiagos skaidrumo galima kontroliuoti okliuziją.

Naudojant AUTOMIX kartridžą Harvard TransMatrix gali būti aplikuojamas tiesiai ant danties išvengiant oro burbuliukų.

AUTOMIX kartridžo naudojimas

Harvard Dental International GmbH rekomenduoja naudoti Harvard TransMatrix kartu su tam skirtais Harvard Auto 1:1 O-Green maišymo antgaliukais.

Nuo automatinio maišymo kartridžo nuimkite dangtelį ir (nenaudokite pakartotinai!) pritvirtinkite maišymo antgaliuką. Įsitikinkite, kad automatinis maišymo kartridžas

susijungė su maišymo antgaliuku ir pasukite jį 90° pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos. Atlikus šiuos veiksmus, kartridžą įstatykite į pistoletą ir aplikaukite.

Pastaba:

Prieš naudodami išspauskite mažą medžiagos kiekį (žirnio dydžio), jog įsitikintumėt, kad medžiaga susimaišiusi. Panaudotą maišymo antgaliuką palikite sujungtą su kartridžu. Jis atstos dangtelį.

Aplikavimas**Medžiagos aplikavimas ir savybės**

Aplikuokite automatiškai sumaišytą medžiagą ant paviršiaus, kurį norėsite atstatyti. Norėdami, kad šviesa geriau pasiektų paviršių, išlyginkite jį (pvz, naudojant skaidrią

matricos juostelę). Paskutinis medžiagos sluoksnis turi būti apie 5 mm.

Harvard TransMatrix darbinis laikas 25 s (esant 23 °C arba 74 °F) nuo maišymo pradžios. Praėjus kietėjimo laikui 1:20 min pašalinkite medžiagą nuo danties.

Preparuokite dantį kaip įprastai, naudokite surišimos sistemą

(pvz, Harvard InterLock ONE). Aplikaukite šviesa kietinamą kompozitą (pvz, Harvard UltraFill) pagal gamintojo instrukcijas su nedideliu pertekliumi tiesiai ant danties ar į paruoštą gidą. Pozicionuokite gidą ant danties ir sukietinkite kompozitą šviesa tiesiogiai per gidą. Pašalinkite gidą ir dar kartą kietinkite šviesa pagal gamintojo instrukcijas, kad aplikotas kompozitas visiškai polimerizuotųsi. Pašalinkite medžiagos perteklių ir suderinkite okliuziją. Jei kompozitą aplikujete sluoksniais (pvz, esant gilioms ertmėms), paskutinį sluoksnį aplikaukite su nedideliu pertekliumi, pozicionuokite gidą ir kietinkite šviesa.

Sąkandžio registravimas

Automatiškai sumaišytą medžiagą aplikaukite tiesiai ant dantų okliuzinio paviršiaus. Per 25 s po medžiagos aplikavimo (darbinis laikas, esant 23 °C arba 74 °F) žandikaulį pozicionuokite reikalingoje padėtyje. Rekomenduojamas laikas burnoje 1:20 minutės. Harvard TransMatrix skaidrumas taip pat leidžia kontroliuoti žandikaulių padėčių fiksuojant gipsinius modelius artikuliatoriuje.

Pastaba:

Nenaudokite lateksinių pirštinių, nes jos inhibuoja vinilsiloksano polimerizaciją. Nelieskite paruošto danties latekso pirštinėmis. Gidai ir sąkandžio registrai, pagaminti iš Harvard TransMatrix išlieka nesusitraukę daugelį mėnesių.

Laikymas

Nelaikyti medžiagos didesnėje nei 25 °C (77 °F) temperatūroje! Nenaudoti pasibaigus galiojimui.

Garantija

Harvard Dental International GmbH garantuoja, kad šis produktas neturės medžiagos ir gamybos defektų. Harvard Dental International neduoda garantijų dėl parduodamų neoriginalių medžiagų ir medžiagos tinkamumo neodontologinėms reikmėms. Naudotojas privalo laikytis instrukcijoje nurodytų rekomendacijų. Jei produktas turi defektų dar nepasibaigus galiojimo laikui, Harvard Dental International įsipareigoja produktą pakeisti tinkama naudoti medžiaga.

Atsakomybės apribojimas

Išskyrus atvejus, kai draudžia įstatymai, Harvard Dental International GmbH nebus atsakingi dėl nuostolių ir šio produkto sukeltos žalos: tiesioginės, netiesioginės, specialios, atsitiktinės ar sąmoningos, nepriklausomai nuo pateikiamos teorijos (susijusios su garantijos, sutarties, aplaidumo ar griežtos atsakomybės pažeidimu).

Tik odontologinėms reikmėms!

Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje!

Naudojimo instrukcijos laikomos, kol medžiaga sunaudojama.

Užsakymo Nr. Produktas

7083798	Harvard TransMatrix 2 x 50 ml kartridžai, spalva skaidri ir 12 maišymo antgaliukų
7096000	Harvard Auto 1:1 O-Green, 50 maišymo antgaliukų papildymas
7095100	Harvard Dispenser Automix 1:1

Harvard TransMatrix

Transparent matrix and bite registration material based on vinylpolysiloxane

Harvard TransMatrix is a transparent matrix material based on addition curing vinyl silicones. For this purpose make an impression of the tooth surface and the neighboring teeth before beginning the preparation. This impression builds a tailor made transparent matrix for the subsequent restoration (e.g. veneers) with light curing composites.

Harvard TransMatrix is also suitable as a transparent bite registration material for fast and precise bite registration. Because of the transparency the occlusion can be visually controlled.

With the AUTOMIX cartridge Harvard TransMatrix can be applied free of bubbles directly onto the teeth.

Preparation of automix-cartridge system

Harvard Dental International GmbH recommends for Harvard TransMatrix the use of mixing tips type Harvard Auto 1:1 O-Green only.

Remove the cap of the automix-cartridge and throw it away (**do not use it again!**). Attach a mixing tip. Make sure that the guidance of the automix-cartridge is aligned with that of the mixing tip and turn the tip 90° clockwise until it locks in position. When the application gun is loaded with the prepared cartridge it is ready for application.

Note:

Discard the initial extrusion from the mixing tip (about the size of a pea). The following mix is perfect.

Leave the used mixing tip on the cartridge. It serves as a cap.

Application

Matrix material

Apply the automatically mixed material onto the area around the surface you want to restore. For better light penetration smooth the surface (e.g. place a mylar strip on the matrix). The final thickness of the matrix should be about 5 mm.

Harvard TransMatrix has a working time of **25 seconds** (at 23 °C or 74 °F) from start of mixing. After a setting time of about **1:20 minutes** remove the matrix from the mouth.

Prepare the tooth as usual and condition the surface (e.g. with Harvard InterLock ONE). Apply a light curing composite (e.g. Harvard UltraFill) according to the manufacturer instructions with slight excess directly onto the tooth or into the matrix. Reposition the matrix and light cure the composite through the matrix. Remove the matrix and light cure again according to the instructions of the applied composite to guarantee complete polymerization. Remove excess material and check the occlusion.

If the composite (e.g. in case of deep cavities) is applied in layers, apply the final layer with slight excess, reposition the matrix and light cure.

Bite registration

Apply the automatically mixed material directly onto the occlusal surface. Within **25 seconds** after the beginning of the extruding (working time at 23 °C or 74 °F) bring the bite into the desired intercuspitation. The recommended time in mouth is about **1:20 minutes**.

The transparency of Harvard TransMatrix allows a visual control also during fixing of the gypsum model in the articulator.

Notes:

Do not use latex gloves because they may inhibit the polymerization of vinyl silicones. Do not touch prepared tooth with latex gloves.

Matrixes and registrates made from Harvard TransMatrix can be stored over months without shrinking.

Storage

Do not store above 25 °C (77 °F)! Do not use after expiration date.

Warranty

Harvard Dental International GmbH warrants this product will be free from defects in material and manufacture. Harvard Dental International GmbH makes no other warranties including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. User is responsible for determining the suitability of the product for user's application. If this product is defective within the warranty period, your exclusively remedy and Harvard Dental International GmbH's sole obligation shall be repair or replacement of the Harvard Dental International GmbH product.

Limitation of liability

Except where prohibited by law, Harvard Dental International GmbH will not be liable for any loss or damage arising from this product, whether direct, indirect, special, incidental or consequential, regardless of the theory asserted, including warranty, contract, negligence or strict liability.

For dental use only!

Keep away from children!

Caution:

Federal law restricts the sale of this device to or by the order of a dentist.

Keep the instructions for use for the duration of the application.

Order-No. Article

7083798	Harvard TransMatrix 2 x 50 ml automix-cartridge, Shade transparent, 12 mixing tips
7096000	Harvard Auto 1:1 O-Green, refill bag with 50 mixing tips
7095100	Harvard Dispenser Automix 1:1